

**送り状 (Dispatch Note)**

物品用 (For goods)



\* F N 1 2 2 1 2 1 3 3 0 1 P \*

お問い合わせ番号

(item number) FN 122 121 330 JP

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



|                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                         |  |                                                                           |  |                                                                                                        |  |                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Glus Limited<br>Glus Limited<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                               |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 08 05                                                                                                          |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)<br>00 00                          |  | 郵便料金 Postage<br>諸料金 Others                                                                             |  |                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |  | 合計金額 Postage Paid<br>円 (yen)                                                                                                                                            |  | 総重量 Total gross weight<br>g                                               |  |                                                                                                        |  |                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0953 FAX                                                                                                                                                            |  | To (Addressee) Name & Address<br><br>Choi Min-soo<br>Choi Min-soo<br>1st floor,<br>22, Namseok 1-gil, Yeongdeok-eup, Yeongdeok-gun,<br>Gyeongsangbuk-do (Yeongdeok-eup) |  |                                                                           |  |                                                                                                        |  |                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |  | Country KOREA<br><br>Postal Code 36437                                                                                                                                  |  |                                                                           |  |                                                                                                        |  |                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br><br>Health food<br>Health food                                                                                                                                          |  | HSコード HS tariff number<br><br><br>                                                                                                                                      |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods<br><br><br>                            |  | 内容品の個数 Number of items contained<br><br>1<br>1                                                         |  | 正味重量 Net weight g<br><br>USD6.33<br>USD6.43 |  | TEL 010-9572-3766<br>FAX 010-9572-3766                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                         |  |                                                                           |  |                                                                                                        |  |                                             |  | 次の場合は口に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br/> <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods         </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br/> <input type="checkbox"/> その他 Others<br/> <input type="checkbox"/> 書類 Documents         </div> </div> |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                         |  |                                                                           |  |                                                                                                        |  |                                             |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1276 Yen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                  |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br><br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |  | ご注意！<br>この用紙は送り状です。<br>専用バウチに入れてください。                                                                  |  | 社員確認用<br><input type="checkbox"/>           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| ご署名 Signature of the sender<br><br>Glus Limited                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                         |  |                                                                           |  | (To Post and Customs Officer)<br>This is EMS Dispatch Note. Proof<br>of delivery attached on the back. |  | ・航空危険物の説明・確認<br>・輸出申告対象 (20万円超) の確認         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |

山折り後、専用パウチに入れてください



## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* F N 1 2 2 1 2 1 3 3 0 1 P \*

item number

FN 122 121 330 JP

|                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                     |                         |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Glus Limited<br>Glus Limited<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                              |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 08 05 |                                          | 配達日時 (Date/time of delivery)                                                                                                                                        |                         | ご署名 (Signature of recipient)                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          | To (Addressee) Name & Address<br>Choi Min-soo<br>Choi Min-soo<br>1st floor.<br>22, Namseok 1-gil, Yeongdeok-eup, Yeongdeok-gun,<br>Gyeongsangbuk-do (Yeongdeok-eup) |                         |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                                           |  |                                                                |                                          | Postal Code 36437                                                                                                                                                   |                         |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| TEL +82-70-8028-0953                                                                                                                                 |  | FAX                                                            |                                          | Country KOREA                                                                                                                                                       |                         |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                           |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                   | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                                                                                                                              | 正味重量<br>Net weight<br>g | 内容品の価格<br>Value                                       | TEL 010-9572-3766                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                     |                         |                                                       | FAX 010-9572-3766                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Health food                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          | 1                                                                                                                                                                   |                         | USD6.33                                               | 次の場合は口に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><div><div><input type="checkbox"/> 贈物<br/>Gift</div><div><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br/>Sale of goods</div><div><input type="checkbox"/> 返送品<br/>Returned goods</div><div><input type="checkbox"/> 商品見本<br/>Commercial sample</div><div><input type="checkbox"/> その他<br/>Others</div><div><input type="checkbox"/> 書類<br/>Documents</div></div> |
| Health food                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          | 1                                                                                                                                                                   |                         | USD6.43                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                     |                         |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                     |                         |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                     |                         |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                     |                         |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                        |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                     |                         |                                                       | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          |                                                                                                                                                                     |                         |                                                       | 1276 Yen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |                                          | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>箇中<br>Total number of pieces                                                                                               |                         | <div>ご注意!</div> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 05

作成地(Place) :Tokyo

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>ご依頼主 (Sender):</b><br/>         Glus Limited<br/>         Glus Limited<br/>         Time 24 Building<br/>         2-4-32 Aomi<br/>         Koto-ku<br/>         Tokyo<br/>         135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953      FAX</p>                                                 | <p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN122121330JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b><br/> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br/> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p> |
| <p><b>お届け先 (Addressee):</b><br/>         Choi Min-soo<br/>         Choi Min-soo<br/>         1st floor,<br/>         22, Namseok 1-gil, Yeongdeok-eup, Yeongdeok-gun,<br/>         Gyeongsangbuk-do (Yeongdeok-eup)<br/>         36437, KOREA</p> <p>TEL 010-9572-3766      FAX 010-9572-3766</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**

Glus Limited

**Invoice: 1 Please enclose in the pouch**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 1 2 2 1 2 1 3 3 0 J P \*

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号  
(item number) EN 122 121 330 JP

|                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                |                                       |                                     |                      |                   |                                                                                           |     |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                               |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 08 05 |                                       | 損害要償額                               |                      | 郵便料金              |                                                                                           | 諸料金 |  |
| Glus Limited<br>Glus Limited<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                                                                        |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                     |                                       | 総重量<br>Total gross weight g         |                      | 合計金額 Postage Paid |                                                                                           |     |  |
|                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                |                                       |                                     |                      |                   |                                                                                           |     |  |
| TEL +82-70-8028-0953                                                                                                                                                                                                       |  | FAX                                                            |                                       | To (Addressee) Name & Address       |                      | Postal Code 36437 |                                                                                           |     |  |
| Country KOREA                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                |                                       |                                     |                      |                   |                                                                                           |     |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                                 |  | HSコード<br>HS tariff number                                      | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained | 正味重量<br>Net weight g | 内容品の価格<br>Value   | TEL 010-9572-3766                                                                         |     |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                |                                       | 1                                   |                      | USD6.33           | FAX 010-9572-3766                                                                         |     |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                                |  |                                                                |                                       | 1                                   |                      | USD6.43           | 次の場合は口に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.                             |     |  |
|                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                |                                       |                                     |                      |                   | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample          |     |  |
|                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                |                                       |                                     |                      |                   | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others |     |  |
|                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                |                                       |                                     |                      |                   | <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents         |     |  |
|                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                |                                       |                                     |                      |                   | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1276 Yen                                                       |     |  |
|                                                                                                                                                                                                                            |  | No commercial value for customs purpose only.                  |                                       |                                     |                      |                   |                                                                                           |     |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。<br>(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces     |                      |                   |                                                                                           |     |  |
| ご署名 Signature of the sender                                                                                                                                                                                                |  |                                                                |                                       | 番目<br>個中                            |                      |                   |                                                                                           |     |  |
|                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                |                                       | Total number of pieces              |                      |                   |                                                                                           |     |  |

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

|                                                                                     |  |               |  |                |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                               |  | Country KOREA |  | 日付印 Date Stamp |  |
| Glus Limited<br>Glus Limited<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN         |  |                |  |
| 135-0064                                                                            |  | FAX           |  |                |  |
| TEL +82-70-8028-0953                                                                |  |               |  |                |  |



\* E N 1 2 2 1 2 1 3 3 0 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 122 121 330 JP

## EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                    |  |                   |     |               |      |                   |           |                                               |                               |                               |                               |                               |                               |                               |                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------|-----|---------------|------|-------------------|-----------|-----------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Choi Min-soo<br>Choi Min-soo<br>1st floor,<br>22, Namseok 1-gil, Yeongdeok-eup, Yeongdeok-gun,<br>Gyeongsangbuk-do (Yeongdeok-eup) |  | Postal Code 36437 |     | Country KOREA |      | TEL 010-9572-3766 |           | FAX 010-9572-3766                             |                               | 郵便料金 (円) 諸料金 (円)              |                               | 合計 (円) (Postage)              |                               | 日付印 Date Stamp                |                               |
| 内容品詳細                                                                                                                              |  | HSコード             | 原産国 | 個数            | 正味重量 | 価格                | 損害要償額 (円) | 商品見本                                          | 商品見本                          | 商品見本                          | 商品見本                          | 商品見本                          | 商品見本                          | 商品見本                          | 商品見本                          |
| Health food                                                                                                                        |  |                   |     | 1             |      | USD6.33           |           | <input type="checkbox"/> 贈物                   | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 |
| Health food                                                                                                                        |  |                   |     | 1             |      | USD6.43           |           | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品       | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 |
|                                                                                                                                    |  |                   |     |               |      |                   |           | <input type="checkbox"/> 返送品                  | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input type="checkbox"/> 商品見本 |
|                                                                                                                                    |  |                   |     |               |      |                   |           | 日本円換算合計 (円)                                   |                               | 1276                          |                               |                               |                               |                               |                               |
|                                                                                                                                    |  |                   |     |               |      |                   |           | No commercial value for customs purpose only. |                               |                               |                               |                               |                               |                               |                               |
| Glus Limited<br>Glus Limited<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                |  | JAPAN             |     |               |      |                   |           |                                               |                               |                               |                               |                               |                               |                               |                               |
| 135-0064                                                                                                                           |  | FAX               |     |               |      |                   |           |                                               |                               |                               |                               |                               |                               |                               |                               |
| TEL +82-70-8028-0953                                                                                                               |  |                   |     |               |      |                   |           |                                               |                               |                               |                               |                               |                               |                               |                               |



10年保存

受付局控



\* E N 1 2 2 1 2 1 3 3 0 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。